

2. Davidson, B. Critical thinking: A perspective and prescriptions for language teachers / B. Davidson // The Language Teacher. — 1994. — Vol. 18, N 4. — P. 20—26.

3. Alderson, C. Does washback exist? / C. Alderson, D. Wall // Applied Linguistics. — 1993. — Vol. 14, N 2. — P. 115—129. Date of access: 18.09.2022. <https://doi.org/10.1093/applin/14.2.115>.

4. Bailey, K. M. Working for washback: a review of the washback concept in language testing. / K. M. Bailey [Electronic resource] // ELT Springboard. — Mode of access: <https://eltspringboard.files.wordpress.com/2017/02/working-for-washback-a-review-of-the-washback-concept-in-language-testing.pdf>. — Date of access: 18.09.2022.

СРЕДСТВА АКСИОЛОГИЧЕСКОЙ МОДАЛЬНОСТИ В НАУЧНОМ ТЕКСТЕ

Л. С. Ахраменко

Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, e-mail: ahrluba@mail.ru

Статья посвящена рассмотрению средств аксиологической модальности в научном тексте. Научный текст выполняет информативную и воздействующую функции. Для мотивирования читателя к дальнейшему прочтению текста автору необходимо убедить его в актуальности и значимости объекта описания в определенной научной сфере. Реализация этой прагматической задачи осуществляется посредством аксиологической модальности, выражающей ценностное отношение автора к объектам действительности. Стремление к объективному характеру изложения обуславливает косвенное выражение ценностного отношения, которое осуществляется имплицитными средствами. Целью настоящей статьи является выявление средств имплицитной аксиологической модальности, не содержащих оценочный компонент, но приобретающих его в контексте. Выявлены внутримодальные средства и внешнемодальные средства, осуществляющие мотивирование читателя к дальнейшему изучению объекта описания.

Ключевые слова: модальность; аксиологическая модальность; научный текст; имплицитные средства; ценностное отношение.

THE MEANS OF AXIOLOGICAL MODALITY THE SCIENTIFIC TEXT

L. S. Akhramenko

Belarusian State University,
Niezaliežnasci Avenue, 4, 220030, Minsk, Belarus, e-mail: ahrluba@mail.ru

The article is devoted to the consideration of the means of axiological modality in the scientific text. The scientific text performs informative and influencing functions. To motivate the reader for further reading of the text, the author needs to convince him of the relevance and significance of the object of description in a particular scientific

field. The implementation of this pragmatic task is carried out through an axiological modality, which expresses the author's value attitude to the objects of reality. The pursuit of the objective nature of the description determines the indirect expression of the value attitude, which is carried out by implicit means. The purpose of this article is to identify the means of implicit axiological modality that do not contain an evaluative component, but acquire it in the context. Intramodal and external modal means, which motivate the reader for further study of the object of description, are identified.

Keywords: modality; axiological modality; scientific text; implicit means; value attitude.

В научном тексте происходит не только информирование о различных явлениях действительности, но и убеждение читателя в правоте авторской точки зрения. Убеждение в научном тексте начинается с мотивирования читателя к дальнейшему изучению объекта научного описания. Для реализации данной прагматической задачи автору необходимо сформировать у читателя ценностное отношение к теме текста — объекту научного описания. **Модальность, выражающая** «характеристику объекта с точки зрения определенной системы ценностей», называется *аксиологической модальностью* [1, с. 147]. Аксиологический статус объекта оценки чаще всего выражен в оценочном высказывании с помощью определенных оценочных понятий. В. П. Руднев выделяет три члена аксиологической модальности: «ценное (хорошее, позитивное), антиценное (негативное) и нейтральное (безразличное)» [2, с. 17]. Это значит, что ядерным средством аксиологической модальности являются лексемы, содержащие семы «хорошо», «плохо». Однако в научном тексте ценностное отношение автора выражается преимущественно имплицитно, т. е. языковыми средствами, не содержащими собственно-оценочный компонент в своей семантике. Целью настоящей статьи является выявление различных языковых средств имплицитной аксиологической модальности. Имплицитная аксиологическая модальность выражена средствами, обладающими иным категориальным значением, но приобретающими оценочную семантику в контексте.

При анализе научных статей найдено большое количество лексем с динамической семантикой, описывающих изменения, связанные с объектом действительности:

As shown in figure 3, the prevalence of asthma, defined as a positive answer to at least one of the four questions in the broad definition, had increased significantly in all age groups. Выделенная лексема

приобретает отрицательно-оценочную семантику в сочетании с левым контекстом *the prevalence of asthma*. Используя глагол с динамической семантикой *increased*, автор констатирует отрицательную динамику развития астмы у взрослых людей и увеличение риска развития данного заболевания. Следовательно, автор акцентирует значимость объекта описания «*asthma*» с точки зрения его дальнейшего исследования.

На актуальность изучения объекта действительности указывают прилагательные, выражающие высокую степень признака или масштабность изменений, связанных с данным объектом. В следующем примере автор использует описательные конструкции с определениями, указывающими на масштабность климатических последствий, связанных с объектом «*Deception Island Volcano*», тем самым повышая его ценность для дальнейшего изучения связей между вулканическими извержениями и климатическими изменениями:

*comparable to some of the **largest** eruptions, **pronounced** cooling, **significant** widespread impacts, **pervasive** effects, **wide-ranging** consequences, **catastrophic** eruption.*

Глаголы, существительные, лексические сочетания с семой «воздействие» акцентируют масштабность влияния объекта действительности, что повышает его актуальность в научном познании:

*Consanguinity and the cultural practices surrounding it provide one example of a culturally transmitted behavior that **leaves an identifiable signature** on the human genome; Thus, societal systems and cultural norms can **have an affect** on genetic evolution; ... specific cultural events can also **leave a mark** on the genome.* Выделенные словосочетания указывают на масштабность влияния объектов «*consanguinity*», «*cultural practices*», «*societal system*» на геном человека, что усиливает их значимость с точки зрения изучения в генетике.

При описании научного объекта автор использует определения с семой «новый» (Одними из наиболее употребительных оценочных значений выделенных единиц являются такие универсальные аксиологические значения научного текста, как новизна и значимость.), «современный», «нынешний», «недавний» (*current, ongoing, recent, new*):

*At the **current** time, there is significant concern with childhood diabetes as the age of onset has been decreasing.* Прилагательное *current* указывает на актуальность проблемы детского диабета в

здравоохранении, и, следовательно, выступает в качестве индикатора ценности объекта «*childhood diabetes*» с точки зрения изучения в области медицины.

В научных текстах употребляются модальные глаголы, которые в контексте являются индикаторами значимости и ценности объектов действительности. Во-первых, модальные глаголы потенциальности подчеркивают возможности объекта описания в минимизации или решении проблем, на которые направлены научные усилия:

*This device [smart shoe] **could** be used to classify the degree of arthritis in the user based on the severity of limping, for example. This device **can** additionally be applied to other fields such as fashion and sports. In fashion, models **can** use the device to perfect their catwalk for the runway. In sports, athletes **could** use the smart shoe to improve their gait and achieve faster times.* Используя модальные глаголы *can*, *could*, автор акцентирует возможности объекта «*smart shoe*» в улучшении диагностики артрита, а также его практического использования в таких областях, как «*fashion*», «*sport*».

С другой стороны, модальные глаголы потенциальности могут указывать на возможности негативного влияния объекта действительности, что также повышает его ценность в науке с точки зрения изучения в целях минимизации негативных последствий:

*Transient openness to air contamination **can** likewise cause migraines, queasiness, and discombobulation. These issues **can** be exasperated by stretched out long haul openness to the toxins, which is unsafe to the neurological, regenerative, and respiratory frameworks and causes malignant growth and even, once in a while, passings.* Модальный глагол *can* выражает онтологическую возможность, указывающую на принципиальную допустимость негативного влияния объекта «*air contamination*» на различные системы органов человека, что повышает актуальность дальнейшего изучения загрязнения воздуха.

Во-вторых, модальные глаголы необходимости являются маркерами ценности объекта действительности. В следующем примере выявлены модальные глаголы необходимости, выражающие зависимость надежности результатов биофизических исследований от соблюдения принципов биометрологии, что повышает значимость объекта изучения «*biometrology*» в данной области:

*... all related quantities in the measurement model **must** present metrological traceability in the SI units, in this case, the force and*

length. The whole weighing procedure **must** be precisely established to avoid measurement errors. Mathematical relations, software, automatic data acquiring **must** be analytically or experimentally validated. The model (influence quantities, calculations and results) **must** be validated in order to verify that the modeling provides the real effect of each identified uncertainty component in the uncertainty budget. In addition, the final construct **must** also be analyzed according to metrological rules.

Не только модальные глаголы, но и другие лексемы с модальным значением используются авторами в целях повышения ценности объекта действительности. В частности, лексемы с модальным значением согласия могут выступать в качестве индикатора значимости объекта изучения:

As we see here, Tennant himself asserts this pragmatic faith model to be that which underlies a great deal of knowledge, be it in reason-based or faith-based disciplines. I share this sentiment. Глагол *share* выражает согласие автора с вышеизложенной точкой зрения ученого *pragmatic faith model underlies a great deal of knowledge in reason-based or faith-based disciplines*. Модальное значение согласия повышает достоверность предыдущего высказывания, в котором эксплицируется важность объекта изучения «*pragmatic faith*» в науке и религии. Тем самым автор мотивирует читателя к дальнейшему прочтению текста.

Лексемы с модальным значением сомнения также способствуют повышению ценности объекта изучения посредством понижения значимости антонимичного понятия. В следующем примере автор использует глагол *doubt* для выражения сомнения в том, что все человеческие действия подчинены детерминизму. Тем самым значимость понятия «*determinism*» понижается, что позволяет автору привлечь внимание адресата к антонимичным понятиям «*free will*», «*randomness*»:

*Arising out of this discussion of the scope of the sciences, there are further considerations which lead one to **doubt** the possibility of a comprehensive deterministic account of human behavior; There is every reason to **doubt** that any assemblage or integration of physical theories could provide a deterministic account of human behaviour including decision making; for one thing, the categories of physical theory have no bearing on those involved in human decision-making nor for that matter on rule-following behaviour which is central to human social life.*

В научных статьях также выявлены лексемы с модальным значением знания/незнания. Используя лексемы с модальным значением знания, автор акцентирует эффективность объекта изучения в восполнении пробелов в знании в определенной сфере и, следовательно, решении научных проблем:

*This approach [planetary protection] for Mars human exploration missions is based on an **understanding** of anticipated biohazards as well a growing **understanding** of martian environmental conditions and life support and habitation needs.* Существительное с модальным значением знания *understanding* акцентируют тот факт, что использование подхода «*planetary protection*» связано с повышением уровня осведомленности об опасностях при выполнении космических миссий. Иными словами, модальное значение знания служит обоснованием необходимости практического применения положений, связанных с объектом изучения «*planetary protection*», что повышает его ценность в космической отрасли.

С другой стороны, лексемы с модальным значением незнания указывают на неполноту, недостаточность знаний, связанных с объектом действительности. А в научном тексте ценность приобретает то, что не изучено в полной мере. В следующем примере выделенные лексемы акцентируют низкую степень осведомленности об астме в научном сообществе и, следовательно, имплицитно актуальность детального изучения объекта «*asthma*»:

*The fundamental causes of asthma and its changing prevalence **are still not known...**; Ongoing treatment is often continued, **without thinking** too much of the exogenous agents provoking or causing symptoms...; At the time of this study, **it was not fully known** to which degree sensitization was associated with onset and outcome of asthma in Swedish adults...; The scientific information has primarily focused on the biological aspects **leaving a gap in knowledge** of the complete biopsychological perspective.*

Таким образом, в выражении косвенного ценностного отношения к объектам действительности участвуют как внутримодальные (т.е. лексемы, в которых модальное значение закреплено в языковой системе), так и внешнемодальные средства (лексемы с контекстуально обусловленным модальным значением). Внутримодальные средства включают модальные глаголы потенциальности и необходимости, лексемы с модальным значением согласия, лексемы с модальным значением знания/незнания. К внешнемодальным средствам относятся лексемы с динамической семан-

тикой; прилагательные, выражающие высокую степень, масштабность изменений; прилагательные с семой «актуальность». Именно эти средства позволяют автору убедить читателя в актуальности и значимости объекта описания, а также мотивируют к дальнейшему прочтению текста.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Ивин, А. А. Словарь по логике / А. А. Ивин, А. Л. Никифорович. — М., 1998. — 383 с.
2. Руднев, В. П. Прочь от реальности: Исследования по философии текста / В. П. Руднев. — М.: «Аграф», 2000. — 432 с.

ФОРМИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНОГО СТИЛЯ УЧЕНИЯ С УЧЕТОМ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ АСИММЕТРИИ ПОЛУШАРИЙ МОЗГА (иностраннй язык)

Е. В. Ганюшкина¹⁾, М. В. Золотова²⁾

*¹⁾ Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского,
пр. Гагарина, 23, 603022, г. Нижний Новгород, Россия, e-mail: elenaganyushkina@gmail.com*

*²⁾ Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского,
просп. Гагарина, 23, 603022, г. Нижний Новгород, Россия, e-mail: mviazolotova@gmail.com*

Знания об индивидуальных психофизиологических и когнитивных особенностях студентов дают преподавателям английского языка возможность существенно улучшить качество образовательного процесса, а значит и подготовку специалистов в высшей профессиональной школе. Функциональная асимметрия работы различных полушарий мозга влияет на усвоение учебного материала, предъявляемого на занятиях по иностранному языку. Эту важную физиологическую особенность необходимо принимать во внимания, разрабатывая планы проведения занятий и, главное, разрабатывая индивидуальные траектории обучения для студентов группы, учитывая латеральный профиль обучающихся. На занятиях была использована трехступенчатая методика работы по усвоению знаний и формированию всех необходимых иноязычных навыков.

Ключевые слова: функциональная асимметрия полушарий мозга; индивидуальные траектории в обучении; когнитивные стили обучающихся; латеральный профиль; трехступенчатая методика.

FORMATION OF INDIVIDUAL LEARNING TRAJECTORIES BASED ON CEREBRAL HEMISPHERIC ASYMMETRY (foreign language)

E. V. Ganyushkina^{a)}, M. V. Zolotova^{b)}

*^{a)} Lobachevsky State University,
Gagarin ave., 23, 603022, Nizhny Novgorod, Russia, e-mail: elenaganyushkina@gmail.com*